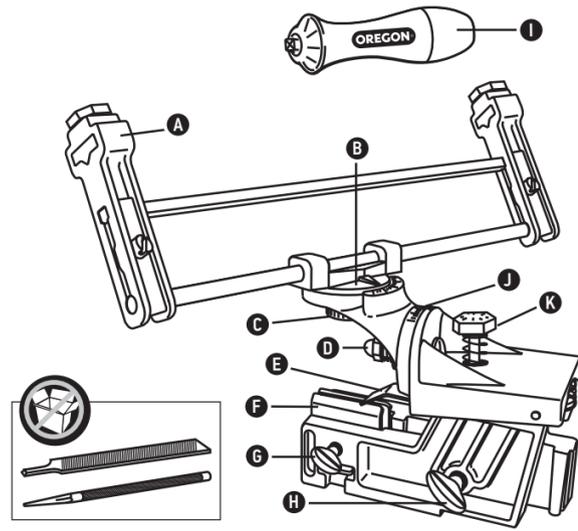




23820



WARNING: Improper use or maintenance of saw chain can increase the risk of loss of control of the chain saw which can lead to serious injury to the operator or bystanders. Follow all maintenance instructions and safety precautions for these products.

- Shut off the saw motor before sharpening.
- Follow the saw chain manufacturer's current specifications for correct filing angles.
- Never exceed the manufacturer's recommended depth gauge setting for your chain.
- Always file depth gauges to the original rounded or ramped shape after lowering (except Oregon® 72V, 73V).
- Always wear work gloves.
- Always work on a clean, flat working surface.
- Make certain that file guide has been mounted securely to chain saw guide bar before sharpening.

WARNING: Follow all instructions for cutter filing angles and depth gauge settings. Incorrect sharpening angles, excessive depth gauge settings, or incorrectly shaped depth gauges may increase the risk of chain saw kickback. Kickback can result in severe injury to the saw operator or to bystanders.

AVERTISSEMENT! Un mauvais entretien ou utilisation de la chaîne coupante peut augmenter le risque de perte de contrôle de la scie à chaîne et provoquer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes à proximité. Veuillez vous conformer à toutes les consignes d'entretien et aux précautions de sécurité relatives à ces produits.

- Arrêtez le moteur de la scie avant l'affûtage.
- Conformez-vous aux spécifications à jour du fabricant de la chaîne coupante relatives aux angles de limage appropriés.
- N'exécutez jamais le réglage du limiteur de profondeur recommandé par le fabricant pour la chaîne.
- Limez toujours les limiteurs de profondeur à leur forme ronde ou inclinée originale après l'abaissement (à l'exception des chaînes 72V, 76V de Oregon).
- Portez toujours des gants de travail.
- Travaillez toujours sur une surface de travail plane et propre.
- Assurez-vous que le guide de limage est solidement installé sur le guide-chaîne avant l'affûtage.

AVERTISSEMENT! Suivez toutes les directives pour le réglage des angles et de la profondeur de limage du couteau. Le risque de rebond de la scie à chaîne peut être accru par des angles d'affûtage incorrects, des réglages excessifs de profondeur de limage et des limages mal formés. Un rebond peut entraîner des blessures graves à l'opérateur de la scie ainsi qu'aux personnes à proximité.

¡ADVERTENCIA! El uso o mantenimiento inadecuado de las cadenas de motosierras puede aumentar el riesgo de pérdida de control sobre la motosierra, lo que podría ocasionar lesiones graves al usuario o las personas situadas en su proximidad. Siga todas las instrucciones de mantenimiento y tenga en cuenta las advertencias de seguridad suministradas con estos productos.

- Apague el motor de la sierra antes de afilarla.
- Siga las especificaciones actuales del fabricante de la cadena de la motosierra para aplicar los ángulos correctos de limado.
- Nunca exceda el valor establecido por el fabricante para el indicador de profundidad de la cadena.
- Siempre lime con indicadores de profundidad en las formas redondeadas o inclinadas originales después de rebajar (excepto el modelo Oregon de 72V, 73V).
- Utilice siempre guantes protectores.
- Trabaje siempre sobre una superficie de trabajo limpia y plana.
- Asegúrese de que la guía de la lima se haya montado con firmeza en la barra guía de la motosierra antes de proceder al afilado.

¡ADVERTENCIA! Siga todas las instrucciones sobre los ángulos de limado del cortador y para la configuración del indicador de profundidad. Los ángulos de afilado incorrectos, el establecimiento de indicadores de profundidad excesivos, o los indicadores de profundidad con la forma incorrecta pueden aumentar el riesgo de pérdida de control durante el funcionamiento de la motosierra. Cuando se pierde el control de la unidad, existe la probabilidad de que se ocasionen lesiones graves al usuario o las personas situadas en su proximidad.

Chain Code Code de chaîne Código de cadena					
A 25AP		5/32"	1/4"	30°	.025"
R 90PX		4.5 mm* 5/32"	3/8"	30°	.025"
S 91PX		5/32"	3/8"	30°	.025"
T 91VXL		5/32"	3/8"	30°	.025"
H, J, L 20, 21, 22BPX		3/16"	.325"	30°	.025"
G 95VPX		3/16"	.325"	30°	.025"
M 95TXL		3/16"	.325"	35°	.025"
D, P 72, 73V		7/32"	3/8"	25°	.025"
E 72LPX		7/32"	3/8"	25°	.025"

* 4.5 mm file diameter recommended. 5/32" compatible.
 * Diamètre de lime recommandé de 4,5 mm, compatible à 5/32 po.
 * Se recomienda un diámetro de lima de 4,5 mm, es compatible con el de 5/32".

